

Speciale Persoonlijke beschermingsmiddelen:



### Algemeen:

- Het treffen van verkeersmaatregelen is enkel verantwoord als ook de veiligheid van de weggebruiker is gewaarborgd
- Het transporteren van materieel over de openbare weg is enkel verantwoord als dat op een veilige manier kan
- Maak afspraken met politie en de lokale wegbeheerder
- Maak zonodig een plaatsingsplan met plaatsing- & verwijderings volgorde, locatie, tijdstip en tijdsduur



**Zorg ervoor dat u tijdens het verlaten van de bouwplaats goed zicht heeft op de weg, verplaats zonodig van te voren de geparkeerde auto's / busjes die het zicht ontnemen. Zorg ervoor dat u kunt blijven communiceren met de machinist / chauffeur**

**Zorg dat u goed zichtbaar bent, draag signaalkleding of ten minste een veiligheidsvest**



**Zet het betreffende weggedeelte zonodig netjes af en zorg dat deze stevig staan zodat ze niet kunnen omvallen, omwaaien of weglijden. Gebruik geen verschillende afzettingen door elkaar**



**Gebruik zwaai- knipperlichten alleen bij gevaarlijke situaties zoals het plaatsen of verwijderen van de tijdelijke afzettingen. Het gebruik van zwaailichten achter de afzetting is niet toegestaan**

**Voorkom dat tijdelijke maatregelen in strijd zijn met de permanente bewijzering en borden, dek deze zo nodig af**



### Overige veiligheidsregels

- Regel niet zelf het verkeer maar laat dat de politie of verkeersregelaars doen
- Blijf goed op het verkeer letten en de richting waar het vandaan komt
- Laat de afzetting niet langer staan dan nodig, hiermede voorkomt u onnodige irritatie bij de weggebruiker
- Draag de voorgeschreven persoonlijke beschermingsmiddelen
- Bij mist of andere belemmerende omstandigheden moet het plaatsen van wegafzettingen worden uitgesteld
- Neem kennis van de voorwaarden waaronder een mobile kraan met een last mag rijden (Abomafoon 3.08)
- Begeleid de last, de begeleider staat in een positie waar de machinist hem kan zien maar hij niet bekend kan raken
- Sla lasten op de juiste manier aan en geef duidelijke aanwijzingen (Veiligheidsadvieskaart Veilig hijsen)
- Gebruik alleen geschikte, deugdelijke en goedgekeurde hijsmiddelen

# Sicherheitsvorschriftenkarte

version 03.03.2015

bam  
woningbouw

## 18 Verkehrsbegleitung bei Materialtransport auf der öffentlichen Straße )

Abomafoon 2.04 / 2.05 / 3.18

Speciale Persoonlijke beschermingsmiddelen:



### Allgemein:

- Das Treffen von Verkehrsmaßnahmen ist nur vertretbar, wenn auch die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer gewährleistet ist.
- Der Materialtransport auf der öffentlichen Straße ist nur vertretbar, wenn das auf eine sichere Art und Weise durchführbar ist.
- Es sind Abmachungen mit der Polizei und der örtlichen Straßenverwaltung zu treffen.
- Erstellen Sie, falls notwendig, einen Aufstellungsplan mit Aufstellungs- und Entfernungsreihenfolge, Ort, Zeitpunkt und -dauer.

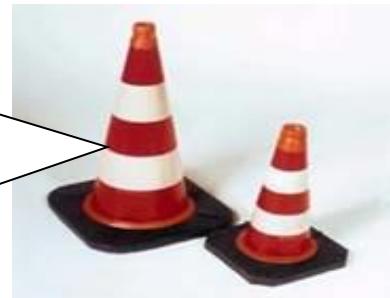


Achten Sie darauf, dass Sie beim Verlassen der Baustelle eine gute Sicht auf die Straße haben, versetzen Sie notfalls vorher parkende Autos / Klein-busse die die Sicht verhindern. Sorgen Sie dafür, dass Sie ständig mit dem Kranführer / Fahrer kommunizieren können.

Sorgen Sie dafür, dass Sie gut sichtbar sind, tragen Sie Signalbekleidung, oder wenigstens eine Sicherheitsjacke.



Sperren Sie den betreffenden Straßenabschnitt falls notwendig sorgfältig ab und achten Sie darauf, dass die Absperrmittel stabil stehen, und nicht umfallen, wegwehen oder weg-rutschen können. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Absperrungen gleichzeitig.



Verwenden Sie Blinklichter nur in gefährlichen Situationen, wie bei der Aufstellung oder Entfernung der vorübergehenden Absperrungen. Die Verwendung von Blinklichtern hinter der Absperrung ist nicht gestattet.

Es ist zu vermeiden, dass vorübergehende Maßnahmen gegen die ständige Beschilderung und Schilder verstößen, diese sind ggf. abzudecken.



### Sonstige Sicherheitsvorschriften

- Regeln Sie den Verkehr nicht selber, überlassen Sie das der Polizei, oder den Verkehrsreglern.
- Beobachten Sie den Verkehr ständig, wie auch die Richtung aus der der Verkehr kommt.
- Lassen Sie die Absperrung nicht länger als notwendig stehen. Dadurch vermeiden Sie Irritationen der Verkehrsteilnehmer.
- Tragen Sie die vorgeschriebenen persönlichen Sicherheitsmittel.
- Bei Nebel oder anderen behindernden Umständen, ist die Aufstellung der Straßenabsperrungen zu verschieben.
- Erkundigen Sie sich nach den Bedingungen, unter denen ein Mobilkran mit einer Last fahren darf (Abomafoon 3.08).
- Begleiten Sie die Last, der Begleiter steht in einer Position, wo der Kranführer ihn sehen, er aber nicht eingeklemmt werden kann.
- Schlagen Sie Lasten in der richtigen Weise an, und geben Sie deutliche Anweisungen (Sicherheitsvorschriftenkarte – Sichereres Heben).
- Verwenden Sie nur geeignete, solide und abgenommene Hebemittel.

# Safety Information Card

versie 03.03.2015

bam  
woningbouw

## 18 Traffic guidance for transporting equipment on public roads)

Abomafoon 2.04 / 2.05 / 3.1

Special Personal Protective Equipment: not applicable



### General;

- The adoption of traffic measures is only justified if the safety of road users is ensured as well
- Transporting equipment on public roads is only justified if it is safe to do
- Make arrangements with police and the local road manager
- Develop a placement plan including placement & removal order, location, time and duration



When leaving the site, make sure the road is clearly visible. If necessary, move parked cars/vans that block your view. Make sure you are able to continuously communicate with the driver / chauffeur.

Make sure you are clearly visible; wear signal clothing or at least a safety vest



If necessary, close down the specific part of the road and make sure the separators are firmly placed so that they can't fall over get blown away or slide. Use just one kind of separation.



Only use rotating beacons and flashing lights in dangerous situations, like the placement and removal of temporary separations. The use of rotating beacons behind the separation is not permitted.

Prevent temporary measures from conflicting with the permanent directions and signs and if necessary, cover them to prevent confusion.



### Other safety rules

- Don't manage the traffic yourself, but have the police or traffic controllers do it for you.
- Pay attention to traffic and the direction it is coming from.
- Don't leave the deposition in place longer than necessary. This prevents unnecessary irritation under road users.
- Wear the required personal protective equipment.
- In mist or other restrictive conditions, the placement of depositions needs to be suspended.
- Take note of the conditions under which a mobile crane with a load is permitted to drive (Abomafoon 3.08).
- Supervise the load, the supervisor is in a position where the driver can see him but can not be trapped.
- Store loads in the right way and provide clear instructions (Safety Advice Card Safe lifting).
- Only use appropriate, proper and approved lifting equipment.

# Karta informacyjna o bezpieczeństwie

Wersja 01.01.2008

bam  
woningbouw

## 18 Transport konwojowany materiałów na drodze publicznej

Abomafoon 2.04 / 2.05 / 3.18

Specjalne osobiste środki ochrony:



### Ogólnie;

- Podjęcie środków zaradczych na drodze musi być przemyślane jak i gwarancja bezpieczeństwa użytkownika drogi
- Transportowanie materiałów na drodze publicznej jest odpowiedzialne jeśli może się to odbyć w bezpieczny sposób
- Ustal to z policją i miejscowym zarządcą drogi
- W razie konieczności zrób plan lokalny z kolejnością umiejscowienia & kolejności usuwania, miejsca, okres czasu i okres trwania



Zadbaj o to aby podczas wyjazdu z miejsca budowy mieć dobrą widoczność na drodze, przestaw przedtem jeśli konieczne zaparkowane samochody / samochody dostawcze, które mogą zabierać widok. Zadbaj o możliwość komunikacji z operatorem dźwigu/kierowcą

Zadbaj aby być dobrze widocznym, noś ubranie ostrzegawcze lub przynajmniej kamizelkę ostrzegawczą



Odłącz dany odcinek drogi rzetelnie i zadbaj aby słupki ostrzegawcze stały stabilnie i nie przewracały się, zostały zwiane lub ześlizgnęły się. Nie używaj różnych słupków ostrzegawczych



Używaj świateł ostrzegawczych tylko przy sytuacjach niebezpiecznych takich jak umieszczanie lub sprzątanie czasowego zamknięcia drogi. Używanie świateł ostrzegawczych za zamkniętą drogą jest niedozwolone

Zapobiegaj aby czasowe środki zaradcze nie były sprzeczne ze stałymi oznaczeniami i znakami, zakryj je w razie potrzeby



### Inne zasady bezpieczeństwa

- Nie kieruj sam ruchem ale zostaw to policji i kierującym ruchem
- Uważaj na ruch drogowy i kierunek z którego jedzie
- Nie zastawiaj odłączonego odcinka dłużej niż to konieczne, dzięki temu zapobiegiesz niepotrzebnej irytagę wśród użytkowników drogi
- Noś przepisane osobiste środki ochronne
- Przy mgle lub innych warunkach utrudniających ustawienie słupków ostrzegawczych musi zostać to przełożone
- Zapoznaj się z warunkami kiedy dźwig może jeździć z ładunkiem (Abomafoon 3.08)
- Kieruj ładunkiem, kierujący stoi w miejscu gdzie jest widziany przez obsługującego dźwig gdzie nie może zostać przygnieciony
- Przypinaj ładunki w odpowiedni sposób i dawaj wyraźne wskazówki (Karta doradctwa bezpieczeństwa Bezpieczne podnoszenie)
- Używaj tylko odpowiednich, zdanych i zatwierdzonych podnośników

# Güvenlik Bilgi Kartı

## 18 Umuma açık yolda malzeme nakliyesi sırasında trafik rehberliği

Özel kişisel korunma araçları:



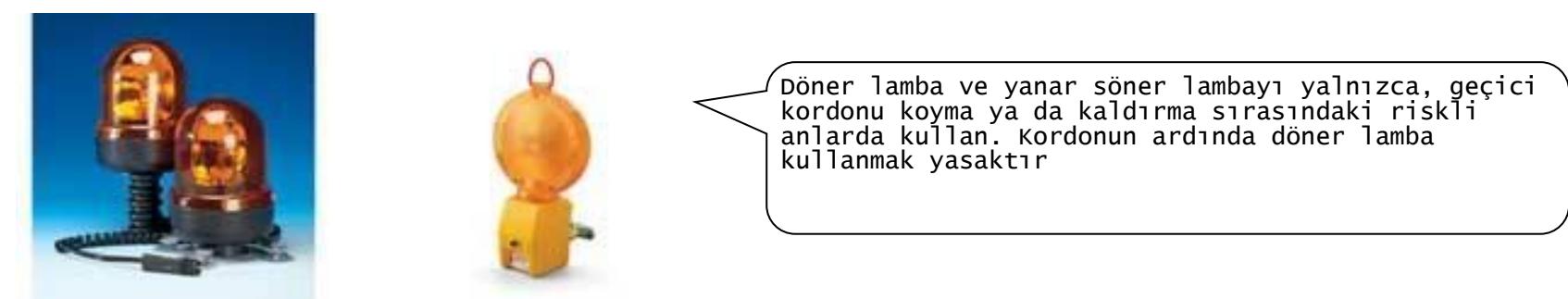
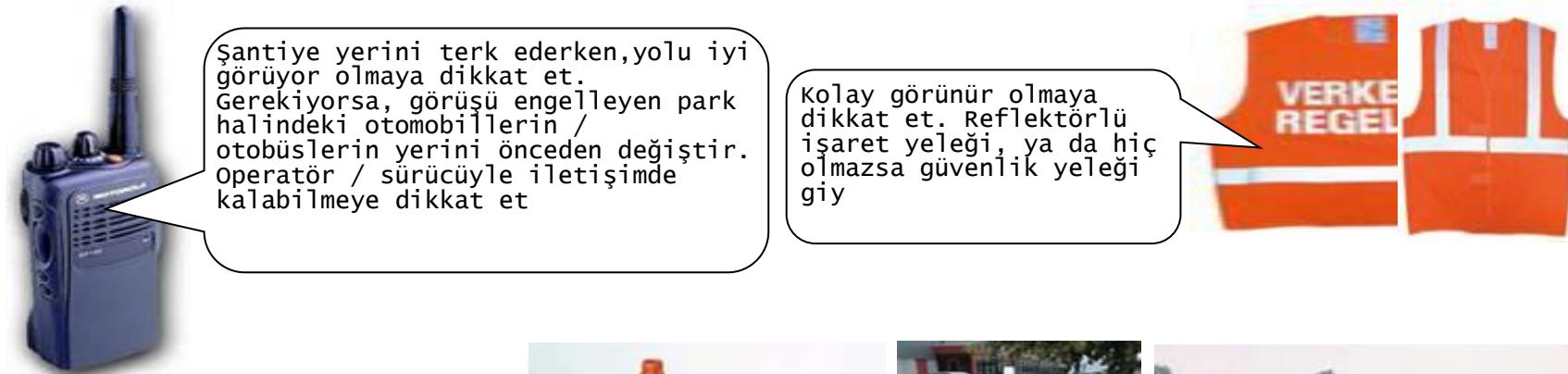
Wersja 03.03.2015

bam  
woningbouw

Abomafoon 2.04 / 2.05 / 3.18

### Genel;

- Trafik önlemleri almak, yalnızca yol kullanıcısının güvenliği de güvence altına alındığında sorumlu bir davranıştır
- Kamuya açık yolda malzeme taşımak, yalnızca bu iş güvenli bir biçimde yapılabiliyorsa sorumlu bir davranıştır
- Polisle ve yerel yol yönetimiyle anlaşmalar yap
- Gerekirse, yerleştirme ve boşaltma sırasını, yer, saat ve süreyi içeren bir yerleştirme planı yap



### Düzenleme kuralları

- Trafığı düzenlemeye çalışma; bırak bunu polis ve trafik görevlileri yapın
- Trafığı ve geldiği yönü sürekli iyi izle
- Güvenlik kordonu gereğinden uzun süre ortada kalmasın. Aksi takdirde yol kullanıcılarını gereksiz bir şekilde kızdırılmış olursun
- Talimatlardaki kişisel korunma araçlarını tak
- Sis ya da daha başka elverişsiz koşulda, kordonla çevreme ertelenir
- Mobil vincin yüküyle birlikte sürülebilmesinin koşullarını öğren (Abomafoon 3.08)
- Yüke eşlik et. Eşlikçi, operatörün görevileceği ve kendisinin ezilmeyeceği bir pozisyonda durur
- Yükleri iyi bir şekilde bağla ve açık ve net talimatlar ver (Yük Kaldırma Güvenlik Tavsiye Kartı)
- Yalnızca, uygun, sağlam ve onaylı kaldırma gereçlerini kullan.